








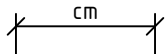
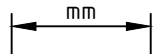



MAMMOMAT B.brilliant / Revelation / Inspiration / Fusion

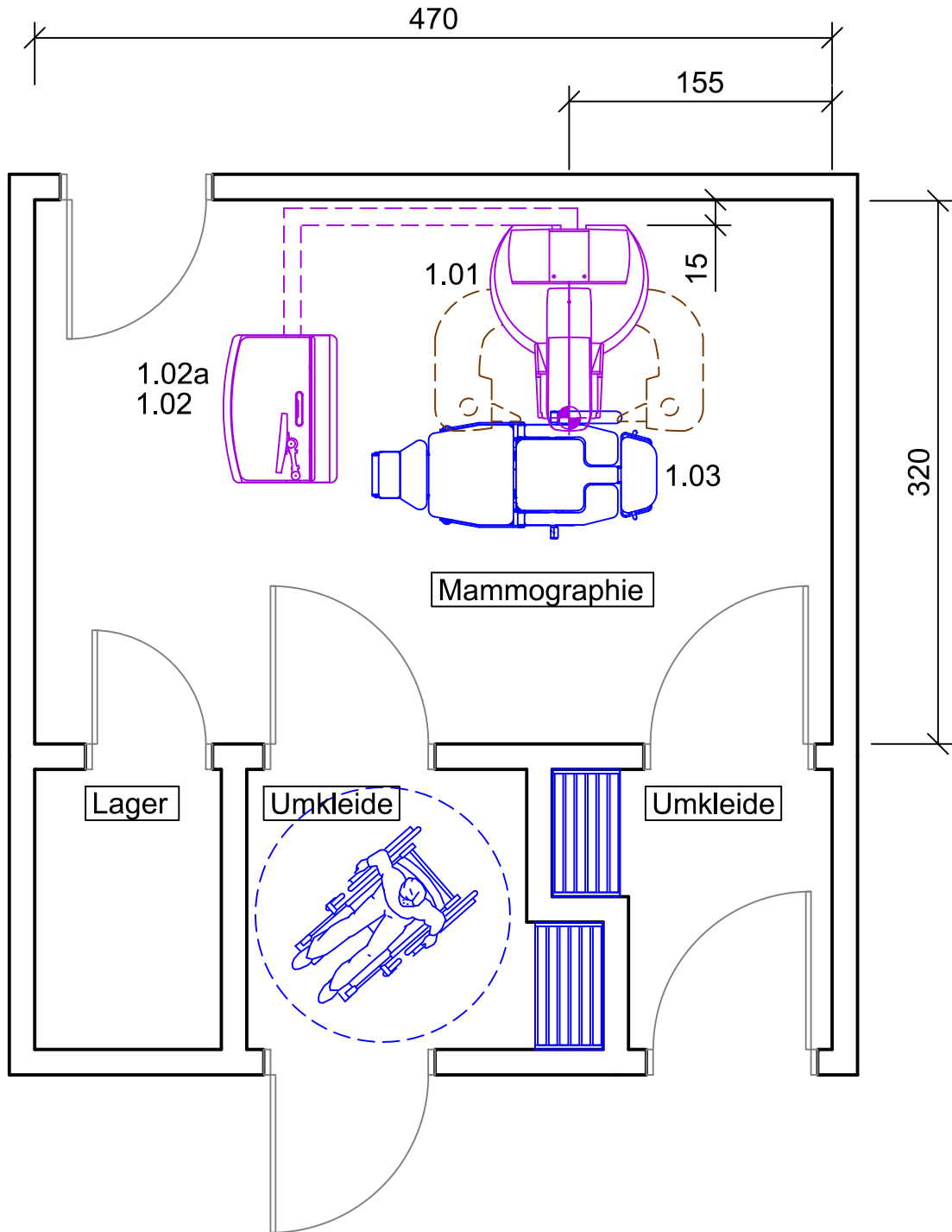
Basic Planning Information

Inhaltsverzeichnis	
Planungsbeispiel	3
Raubemaßung	4
Statik und Transport	4
Umgebungsbedingungen	4
Elektroinstallation	6
Allgemeine Informationen	7

Legende	
	Bewegungsbereich / Schwenkbereich / Mindestraumgröße / Sicherheitsabstand
	Servicefläche
	bodenmontiert
	deckenmontiert
	wandmontiert
	zusätzliche Ausstattung
	Abbruch

Bemaßung
<p>Alle Baumaße beziehen sich auf Fertig-Wand/Fußboden/Decke und sind vor der Gerätemontage zu überprüfen.</p> <p>   </p> <p>  Orientierungspunkt = Fiktiver Bezugspunkt der Siemens Healthineers-Anlage für Planung und Montage Achtung: die Zeichnungsanteile in diesem Dokument sind nicht maßstabsgetreu! </p>

Planungsbeispiel



MAMMOMAT B.brilliant, Revelation, Inspiration, Fusion - Anlagenkomponenten				
Pos.	Bezeichnung	Gewicht (kg), Wärmeabgabe an die Raumluft (W)		
		kg	W	Bemerkung
1.01	MammoUnit Stativ	350	500	#1
1.02	WH AWS Workstation, Kontrollbox, Monitor	34	230	
1.02a	Bedientisch mit Strahlenschutzscheibe	125		
1.03	Stereotaxie Stuhl ak5010 MBS	95		optional
	#1 Stativ, Röntgenstrahler, Generator und digitaler Detektor			

Raubemaßung

Raumbemaßung
Die angegebene Raumbemaßung ist vor Ort zu überprüfen. Eventuelle Abweichungen sind der Planungsabteilung mitzuteilen. Anderenfalls können wir keine Gewähr für die maßgenaue Umsetzung der Projektangaben übernehmen.

Statik und Transport

Statik
Das Gerät muss auf einem festen Untergrund mit ausreichender Tragfähigkeit, wie z. B. Beton befestigt werden. Weist der Estrich die notwendige Tragfähigkeit auf, so kann auch auf dem Estrich direkt montiert werden. Andere Bodenarten ohne ausreichende Tragfähigkeiten und Bodenbeläge sind vorher zu entfernen. Bei entsprechender bauseitiger Unterkonstruktion kann das Gerät auch auf Montagefußboden installiert werden.

Transport		
	Kistenmaße L x B x H in cm	Gewicht in kg mit Verpackung
Stativ	226 x 93 x 155	ca. 550
Strahlenschutzwand, Workstation und Zubehör	210 x 80 x 132	ca. 220 bis 300
Detektor	90 x 80 x 60	ca. 40
Kommt eine Betteneinfahrt in Frage, so muss die Tür eine lichte Weite von mindestens 125 cm haben.		

Umgebungsbedingungen

MAMMOMAT Revelation / B.brilliant

Umgebungsbedingungen		
	Betrieb	Transport / Lagerung
Temperatur (System)	12 bis 35 °C	-20 bis 70 °C
Temperatur (Detektor)	12 bis 35 °C	5 bis 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	30 bis 75% (nicht kondensierend)	10 bis 90 % (nicht kondensierend)
Luftdruck	70 bis 106 kPa	70 bis 106 kPa
Temperaturgradient	10 K / h	10 K / h
Der Detektor wird in periodischen Abständen manuell kalibriert. Ausgehend von dieser Kalibrierung steht ein Arbeitsbereich von $\pm 7^\circ$ zur Verfügung. Außerhalb dieses Arbeitsbereiches ist eine optimale Bildqualität ohne erneute Kalibrierung nicht gewährleistet. ⇒ Um eine gleichbleibende und optimale Bildqualität zu gewährleisten, müssen die klimatischen Bedingungen unbedingt eingehalten werden! Direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden!		

MAMMOMAT Fusion

Umgebungsbedingungen		
	Betrieb	Transport / Lagerung
Temperatur (System)	20 bis 35 °C	-20 bis 70 °C
Temperatur (Detektor)	20 bis 35 °C	-20 bis 70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	30 bis 75% (nicht kondensierend)	10 bis 90 % (nicht kondensierend)
Luftdruck	70 bis 106 kPa	70 bis 106 kPa
Temperaturgradient	10 K / h	10 K / h
<p>Der Detektor wird in periodischen Abständen manuell kalibriert. Ausgehend von dieser Kalibrierung steht ein Arbeitsbereich von $\pm 7^\circ$ zur Verfügung.</p> <p>Außerhalb dieses Arbeitsbereiches ist eine optimale Bildqualität ohne erneute Kalibrierung nicht gewährleistet.</p> <p>⇒ Um eine gleichbleibende und optimale Bildqualität zu gewährleisten, müssen die klimatischen Bedingungen unbedingt eingehalten werden! Direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden!</p>		

MAMMOMAT Inspiration

Umgebungsbedingungen		
	Betrieb	Transport / Lagerung
Temperatur (System)	20 bis 35 °C	-20 bis 70 °C
Temperatur (Detektor)	20 bis 35 °C	5 bis 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	30 bis 75% (nicht kondensierend)	10 bis 90 % (nicht kondensierend)
Luftdruck	70 bis 106 kPa	70 bis 106 kPa
Temperaturgradient	10 K / h	10 K / h
<p>Der Detektor wird in periodischen Abständen manuell kalibriert. Ausgehend von dieser Kalibrierung steht ein Arbeitsbereich von $\pm 7^\circ$ zur Verfügung.</p> <p>Außerhalb dieses Arbeitsbereiches ist eine optimale Bildqualität ohne erneute Kalibrierung nicht gewährleistet.</p> <p>⇒ Um eine gleichbleibende und optimale Bildqualität zu gewährleisten, müssen die klimatischen Bedingungen unbedingt eingehalten werden! Direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden!</p>		

Elektroinstallation

MAMMOMAT Revelation / Inspiration / Fusion

Netzangaben für MAMMOMAT			
Netz:	2/N/PE, AC 400 V ± 10 %, 50/60 Hz	Anschlusswert:	7.5 kVA
Anschlussspannung:	400 V ± 10 %	Leistungsaufnahme: dauernd kurzzeitig	0.5 kVA 7.5 kVA
Netzzinnenwiderstand:	≤ 900 mΩ		
Leitungsquerschnitt nach Berechnung festlegen.			

MAMMOMAT B.brilliant / Revelation / Inspiration / Fusion

Netzangaben für MAMMOMAT			
Netz:	1/N/PE, AC 230 V ± 10 %, 50/60 Hz	Anschlusswert:	7.5 kVA
Anschlussspannung:	230 V ± 10 %	Leistungsaufnahme: dauernd kurzzeitig	0.5 kVA 7.5 kVA
Netzzinnenwiderstand:	≤ 300 mΩ		
Leitungsquerschnitt nach Berechnung festlegen.			

Elektroinstallation	
<p>Wird diese medizinische elektrische Anlage für Untersuchungen verwendet, die gemäß DIN VDE 0100-710 eine Einordnung des vorgesehenen Raumes in eine der dort angegebenen Gruppen erfordert, dann sind Maßnahmen nach dieser Norm vorbereitend zu treffen (z.B. Bereitstellung einer USV-Anlage). Beim Betreiber der Anlage/medizinischen Personal liegt die Verantwortung für die Vorgaben.</p>	

Raumbeleuchtung	
<p>Die Umgebungsbeleuchtung in Räumen mit diagnostischer Anwendung bzw. mit Bildschirmarbeitsplätzen muss den jeweiligen lokalen und nationalen Vorschriften entsprechen. Allgemeine Anforderungen wie die erforderliche Beleuchtungsstärke - regelbar, reproduzierbar, flimmerfrei - oder eine Begrenzung von Blendungen und Reflexionen etc. sind einzuhalten (EN 12464-1, DIN 5035-7).</p>	

Raumklassen													
<p>Die Beleuchtung im Gesundheitswesen richtet sich gemäß DIN 5035-3 nach der Art des Raumes, Aufgabe oder Tätigkeit. In Räumen mit bildgebender Diagnostik mit Bildverstärkern und Monitoren ist die Möglichkeit einer Herabsetzung der Allgemeinbeleuchtung von 300 lx auf 50 lx, in Räumen mit direkter Betrachtung an Sichtgeräten auf 30 lx, ggf. bis auf 1 lx, regelbar vorzusehen.</p> <p><u>Information für die Inbetriebnahme des Medizingerätes im Rahmen der RöV</u> In Deutschland sind betreffende Räume durch den Betreiber nach DIN 6868-157 zu klassifizieren. Je nach Raumklasse (RK) gelten folgende Anforderungen für die Beleuchtungsstärke:</p>													
<table border="1"> <tbody> <tr> <td>RK 1</td> <td>Befundungsraum</td> <td>≤ 50 lx</td> </tr> <tr> <td>RK 2</td> <td>Untersuchungsraum mit sofortiger Befundung</td> <td>≤ 100 lx</td> </tr> <tr> <td>RK 3</td> <td>Räume zum Führen von Untersuchungen</td> <td>≤ 500 lx</td> </tr> <tr> <td>RK 4</td> <td>Betrachtungs- / Behandlungsräume</td> <td>≤ 1000 lx</td> </tr> </tbody> </table>	RK 1	Befundungsraum	≤ 50 lx	RK 2	Untersuchungsraum mit sofortiger Befundung	≤ 100 lx	RK 3	Räume zum Führen von Untersuchungen	≤ 500 lx	RK 4	Betrachtungs- / Behandlungsräume	≤ 1000 lx	<p>Festlegung der Raumklasse für Ihren</p> <p><u>Untersuchungsraum</u> <input type="text" value="RK"/></p> <p><u>Bedien-/Schaltraum</u> <input type="text" value="RK"/></p>
RK 1	Befundungsraum	≤ 50 lx											
RK 2	Untersuchungsraum mit sofortiger Befundung	≤ 100 lx											
RK 3	Räume zum Führen von Untersuchungen	≤ 500 lx											
RK 4	Betrachtungs- / Behandlungsräume	≤ 1000 lx											

Allgemeine Informationen

Smart Remote Services (SRS)

Smart Remote Services (SRS) wird zur Fernwartung Ihrer medizintechnischen Systeme benötigt und sorgt für höchste Systemverfügbarkeit und -effizienz.

Benötigt wird:

- Breitband-Anschluss (min. 4 MBit/s down- und 768 kBit/s upstream, optimal 30 MBit/s down- und 2 MBit/s upstream) ohne Zeit- oder Volumenbegrenzung
- Router (zur ausschließlichen Verwendung für SRS)

Die Datensicherheit bzw. -vertraulichkeit der übertragenen Daten ist über das Smart Remote Services Sicherheitskonzept gewährleistet.

Netzwerkanbindung

Die Siemens Healthineers-Komponenten verwenden das TCP/IP Protokoll und benötigen ein 100/1000 Mbit/s geschwitchtes Ethernet Netzwerk sowie statische IP Adressen.

Die erforderliche Netzverkabelung (Mindestanforderung Kategorie 5 TP) ist bauseitig zu erstellen.

Bei Glasfaserverkabelung sind entsprechende Medienkonverter erforderlich (nicht im Lieferumfang).

Um die Einbindung der Neuanlage in die vorhandene EDV-Umgebung optimal vorbereiten zu können ist es zwingend erforderlich, dass die entsprechenden Netzwerkangaben für das gesamte Netzwerk mittels Checkliste 2 Wochen vor Installationsbeginn zur Verfügung stehen.

Nur so ist eine reibungslose Integration der Neuanlage in den Workflow der Abteilung zu gewährleisten.

Bildschirmarbeitsplätze

Bei der Gestaltung der Bildschirmarbeitsplätze sind die Richtlinien der Bildschirmarbeitsplatzverordnung bzw. nationale Vorschriften zu beachten. (EN ISO 9241-5; DIN EN ISO 9241-5)

Hinweise zur Montagevorbereitung

Es liegt in der kundenseitigen Verantwortung für die rechtzeitige, allen einschlägigen rechtlichen Bestimmungen (z.B. Röntgenverordnung, Strahlenschutzverordnung) und allgemein anerkannten Regeln der Technik (z.B. VDE-Vorschriften, DIN-Normen) entsprechende Ausführung und Überwachung der bauseitigen Montagevorbereitungen zu sorgen. Dies beinhaltet auch die Überprüfung der Statik und ggf. Klimatisierung des einzurichtenden Gebäudes.

Die Ausführung und Überwachung bauseitiger Montagevorbereitungen sowie die spätere Einhaltung der zugrunde gelegten Betriebsbedingungen gehören nicht zu den Aufgaben von Siemens Healthineers!

Sicherheitsabstände

Zur Vermeidung von Verletzungen durch Quetschung sind Abstände von bewegten Teilen des Medizingerätes zu Wänden, Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen nach den jeweiligen landesspezifischen Richtlinien einzuhalten, z.B. ein Mindestabstand von 50 cm gemäß DIN EN ISO 13854.

Dies liegt in der Verantwortung des Betreibers. Verletzungsgefahr!

Strahlenschutz

Der notwendige bauliche Strahlenschutz ist abhängig von der Position des Systems im Raum und von der jeweiligen Funktion der angrenzenden Räume. Die Planungsabteilung von Siemens Healthineers kann beauftragt werden, die erforderlichen Strahlenschutzunterlagen zu erstellen.

On account of certain regional limitations of sales rights and service availability, we cannot guarantee that all products included in this brochure are available through the Siemens sales organization worldwide. Availability and packaging may vary by country and are subject to change without prior notice. Some/all of the features and products described herein may not be available in the United States.

The information in this document contains general technical descriptions of specifications and options as well as standard and optional features which do not always have to be present in individual cases.

The statements by Siemens' customers described herein are based on results that were achieved in the customer's unique setting. Since there is no "typical" hospital and many variables exist (e.g. hospital size, case mix, level of IT adoption), there can be no guarantee that other customers will achieve the same results. The customers cited are employed by an institution that might provide Siemens product reference services, R&D collaboration or other relationship for compensation pursuant to a written agreement.

Siemens reserves the right to modify the design, packaging, specifications, and options described herein without prior notice. Please contact your local Siemens sales representative for the most current information.

Note: Any technical data contained in this document may vary within defined tolerances. Original images always lose a certain amount of detail when reproduced.

Not all features shown in this brochure are necessarily standard and available in all countries.

Published by

Siemens Healthineers AG
SHS ES FD

Siemens Healthineers Headquarters

Siemens Healthineers AG
Siemensstr. 3
91301 Forchheim, Germany
Phone: +49 9191 180
siemens-healthineers.com